

## ENFORMATIUNS Y COMUNICAZIUNS

**Ministrónć/1:** Dúc i ministrónć è bel enviès en Véia de Nadé dô Madoines dai mituns, da jì sön calogna baséte a se do na picia scincunda.

**Ministrónć/2:** Le tomp da Nadé è en tomp bindebò intensif ince por i ministrónć, co à da jì plü gonot a sorvì. Dal momont che i minis va sén ince a chëie adöm l'oferta, n'ol ester pa vigne mëssa prefestiva y festiva almanco 8. I periu porchél dër bel da gnì a sorvì, y sce zacai ne sciafia nia, da chirì zacai d'atri. Iolan ince ai geniturs.

**Dessëns dai mituns:** I dessëns che mitans y mituns dla elementara à fat por les plates de ploania d'Advént, è dúc canç da odëi fora te tofla de cortina. Iolan a dúc chi co à fat empara. I ultimi dessëns vën publichès sön la plata de Nadé.

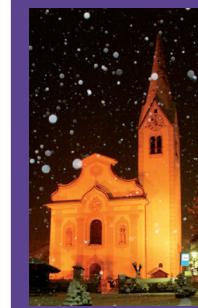
**Jü a perde:** Sora la scora vedla èl gnü ciafé scioldi da chëie sö. Chê co i ess mancia, po jì sö te calogna a damané dô.

**Copa Europa:** Le comité d'organisazion Al Plan Events lascia alessëi che en dédemesaledema ai 21 de dezember èl les gares de slalom de Copa Europa. Sön la pista Pré da Peres sarà ales 9.30 la pröma manche y ales 12.00 la secunda. I mius 32 de cösc slalom garejarà ciamò ales 17.00 t'en slalom paralel sön la pista „Cianross“. Dúc è enviès da gnì a ciaré pro.

*Dessën iadedô: Esther Comploi*

## SORVISC DAI MINISTRONC

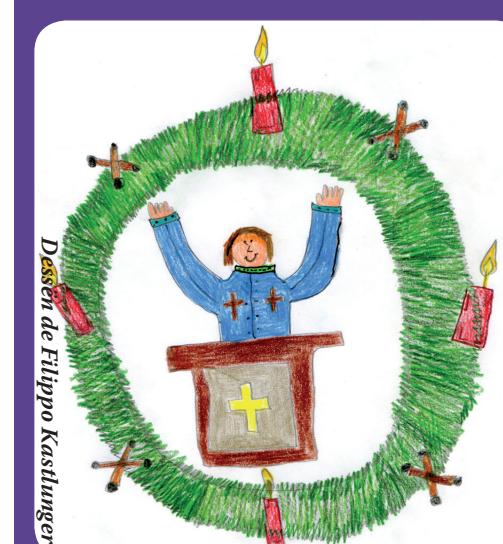
**Domëgna 6.30:** Peter Obwegs, Martina Obwegs; **10.00:** Richard y Emilie Comploi, Florian Palfrader, Filippo y Rebecca Kastlunger, Luca Comploi, Daniel Comploi, Mike Kaneider, Max Obwegs, Herbert Plazza; **18.00:** Daniel Borroni, Simone Crusafio, Viktoria Frontull, Lucia Erlacher, Jan y Anna Trebo, Angelo Marku, David Doria; **Lönesc 19.30:** Kevin Kastlunger, Viktoria Frontull, Maria Huber, Mark Kastlunger; **Dédölönesc 19.30:** Elena Ties, Melanie Ties, Mike Kaneider, Max Palfrader; **Dédemesaledema 19.30:** Asia Rungger, Miriam Kaneider, Mara Rungger, Catarina Frenner; **Jöbia 19.30:** Paula Erlacher, Jasmin Triggiano, Herbert Plazza, Daniel Comploi; **Vëndres 19.30:** Esther y Matias Comploi, Sara Chierchia, Emma Kastlunger; **Sabeda - Véia de Nadé 6.30:** Daniel Borroni, Melanie Ploner; **16.00:** Jan Obwegs, Catarina Frenner, Herbert Plazza, Mike Kaneider, Maria Huber, Alex Rubatscher, Florian Palfrader, Mark Kastlunger; **23.00:** Aaron y Asia Rungger, Daniel Plazza, Luca Comploi, Lucia Erlacher, Jasmin Triggiano; **Domëgna de Nadé 6.30:** Peter Obwegs, Martina Obwegs, Lucia Obwegs, Daniel Borroni; **10.00:** Andrea Obwegs, Viktoria Frontull, Miriam Kaneider, Maria Huber, Jan - Max y Vanessa Obwegs, Mike Kaneider, Alessia Kaneider, Daniel Comploi; **16.30:** Anita y Mara Castlunger, Samuel Castlunger, Herbert Plazza, Angelo Marku, Maira Call, Gabriel Willeit, Lisa Ties; **18.00:** Simon Obwegs, Sara Doria, Martina Obwegs, Richard y Emilie Comploi, Florian Palfrader, Paula y Veronika Erlacher.



# La plata de Ploania

Radio Ploania: 93,00 MHz - E-mail: [ploaniaalplan@gmail.com](mailto:ploaniaalplan@gmail.com)

Cuarta Domëgna d'Advént, Ann B, ai 18.12.11 - nr. 4



*Dal vagnele do San Lüca, 1, 26-38*

T<sup>e</sup><sup>26</sup>chël tomp è l'agno Gàbriel gnü menè da Idio a Nàzaret tla Galilea,<sup>27</sup>da na viria; ara ea empormotüda a n'ël dla ciasa de Davìde co à ennom Ojep, y l'ennom dla viria ea Maria.<sup>28</sup>L'agno è jü ete da d'ëra y à dit: Ave, tò plëna de grazia, le Signur è con tè.<sup>29</sup>Ara s'à spordü che al ti baiâ ados enscio y ara ponsâ dô, cí che cösc salüt orea dì.<sup>30</sup>Enlò ti à l'agno dit: No te temëi, Maria; deache t'as ciafé grazia pa Idio.<sup>31</sup>Te ciafaras y metaras al monn en möt: a d'ël desste ti mëter ennom Gejù.<sup>32</sup>Al sarà gran y gnarà nominé Fi dal Altiscimo.<sup>33</sup>Al regnarà sön la ciasa de Iàcob por dagnora y söa regnanza n'arà degüna fin.<sup>34</sup>Maria ti à dit al agno: Cò dess pa cösc sozeder, i ne conësci degün èl?<sup>35</sup>L'agno ti à respognü: Le Spirit Sant gnarà sön tè. Chël co nasciarà sarà porchél sant y gnarà nominé Fi de Dio.<sup>36</sup>Ince Elisabeta, töa parënta, à ciamò conzepì en fi te söa eté; sciömia ch'an aratâ ch'ara ne ciafass nia plü mituns, ara è sén belo tal sesto mëns.<sup>37</sup>Pa Idio n'el nia de imposcibil.<sup>38</sup>Enlò à dit Maria: I sun la fancela dal Signur; al sozedi con mè desche t'as dit.

Les atres letöres dla Cuarta Domëgna d'Advént

1. Letöra: Dal secundo liber de Samuel, 7, 1-5.8b-12.14a.16

Salm 89(88): „Dles operes de töa bunté, oh Signur, ôi cianté por tres y dagnora“

2. Letöra: Dala lëtra de San Paul ai Romans, 16, 25-27

## SS. MËSSES Y FUNZIUNS

### 18.12 - Cuarta Domëgna d'Advënt, ann B

- 6.30: S. Mëssa por +nć Pepi Taibon y Nane Pitscheider  
por +nć Josef y Sabine Auer  
por +nta Paula Clara Palfrader
- 9.00: Proa dal Cor de Dlijia - degüna Corona
- 10.00: Rorate por i conséis de ploania
- 18.00: S. Mëssa por +nć dla fam. Franz Call, Hotel Call  
por +nt Adolf Ties, Valiaries  
por +nt Iarone Rubatscher
- 19.00: Les ciampanes sona y enviëia al'oraziun te familia



Oferta por la Ploania

### Löñesc 19.12 - dla 4a edema d'Advënt: Pire, Konrad, Tea

- 19.30: Rorate por i amarès

### Dédölönesc 20.12 - dla 4a edema d'Advënt: Edo, Regina, Domëne

- 19.30: Rorate por la Uniun dal Sport

### Dédemesaledema 21.12 - dla 4a edema d'Advënt: Hagar, Bezela, Severin, Richard

- 19.30: Rorate por i ministrón y accompagnadus

### Jöbia 22.12 - dla 4a edema d'Advënt: Marian, Bertheid, Flavio

- 19.30: Rorate por istituziuns publiches y aministraziun publica

### Vëndres 23.12 - dla 4a edema d'Advënt: Jan da Krakau, Viktoria

- 15.00: Ora de oraziun y adoraziun

- 19.30: Rorate por le Mosaic



Oferta por la Ploania

### 24.12 - Vëia de Nadé: Adamo, Eva, Adalbert

- 6.30: Rorate por le Cor de Dlijia

### 16.00: Madoines dai Mituns

ad onù dla Sacra Familia de Bétlehem  
por +nt Giovanni Miribung da Cianacéi  
**le Bambin vën porté fora tla cripele**

### 23.00: Madoines de nët

por la jont dal monn zonza alberch

### 25.12 - SOLENITÉ DE NADÉ DAL SIGNUR

- 6.30: S. Mëssa 1. aniv. por +nt Alfonso Vittorio Coppola  
por +nt Richard Pitscheider  
ad onù de Sant Antone y San Florian

### 9.00: Proa dal Cor de Dlijia - degüna Corona

### 10.00: S. Mëssa da festa y de rengraziamont

- 16.30: S. Mëssa por +nć de Paula Werth  
por +nć signor Matio y signor Fonjo
- 18.00: S. Mëssa dal ann por +nta Emma Pedevilla, Mantëna  
por +nć D'Amico Carlo, Pia, Maria



Oferta por la Ploania

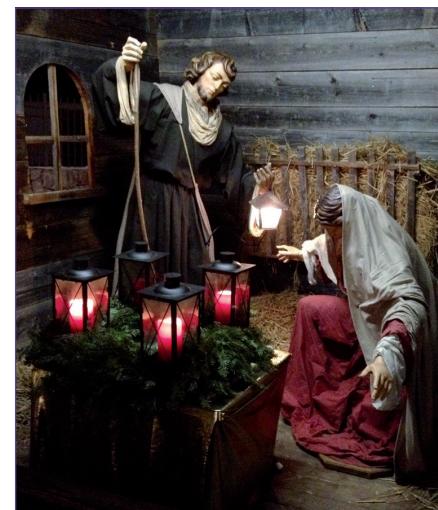
## RELIGIOSITÉ DAI MITUNS: AL Ô ESTER LA FAMILIA DOÌA...

Die „Zeit“ veröffentlichte neulich Erziehungstipps, was Kinder nicht brauchen: z. B. einen eigenen Fernseher, noch mehr Spielsachen, Gejammer und elterliche Schuldgefühle. Dagegen bräuchten sie: genug Schlaf, gesundes Essen, unbeaufsichtigtes Draußenspielen, Lesen und Vorlesen.

In der Bildungswelt der Gebildeten scheint Religion, einst Wesenskern aller kulturellen Entwicklung, nicht mehr vorzukommen. Das entspricht dem Befund, dass mit der Generation der jungen Eltern auch die ihrer Kinder aus dem religiösen Überlieferungszusammenhang herausfällt, allen religionspädagogischen Bemühungen zum Trotz. Es ist eine schlichte Tatsache: Menschen lernen in erster Linie durch Geborgenheit, Bindung, Nachahmung, durch Vorbilder.

Wo Mutter und Vater als erste Priesterin und erster Priester verschwinden, verringert sich die Wahrscheinlichkeit, den Regelkreis zu durchbrechen, drastisch. Konvertiten sind die Ausnahme. Jeder Theorie geht die Praxis voran. Ohne Beten, ohne regelmäßige Teilnahme am Gottesdienst an kultischer Festlichkeit, kann sich Religiosität kaum entwickeln. (*tut da Christ in der Gegenwart, dessen de Kevin Kastlunger*)

## GERLANDA D'ADVËNT



## MARIA: EIN KLARES „JA“



Eniann èl gnü motü por le secundo  
Iiade na bela gherlanda d'Advënt  
tla cripele de plaza. La Ploania oress  
tó l'ocaijun por rengrazié l'Aziënda  
co l'à finanziada, mo sambën ince  
Eduard Obojes co è jü vigne sëra a la  
empié y la familia de Hansjörg Putzer  
co à fistidié da la destodé. Iolan

Weihnachten kann es für uns nur werden, wenn wir Ja zu Gott sagen, wie Maria Ja zu ihm gesagt hat. Kein vorschnelles Ja, um unsere Ruhe zu haben; kein vages Jein, das noch ein Hintertürchen offenlässt, sondern ein Ja, das in Kauf nimmt, dass unser Leben verändert wird, wie Marias Leben verändert wurde.